



MASIN

1000 KISSES / 1000 BISOUS



Elizabeta Seleva, WISH AND ANARCHY

(To the exhibition "1000 kisses" by Miroslav Masin, Skopje, May 2002)

1. Lips, an erotic print, a text

The cycle of paintings "1000 kisses" is build based on and merges to a text by the author, placed in the catalogue for the exhibition "Transformations", held in 1998 at the Museum of the City of Skopje. It is about a visual equivalent of the, according to Masin, cyclic evolution monkey – man – monkey. This equivalent contains the formula (opposite to the one by Artoux), i.e., a formula of organs – without – a body: eyes, breasts, ribbons, tails and lips – whose mathematical summing later results in the monkey, with a questioningly curved tail, that is to say, a tail in a form of an ontological question mark: who am I/what am I...

Three years later, the author of this equivalent almost leaves (or forgets) his previous – pretty much exploited by the media – conceptualistic exhibitionism, just to return to the canvas challenge of the Whiteness. This time, the artistic quest, and upgrading, is founded in the last element of the hereinabove formula: the lips – which, yet, contain another sub-equivalent: "a kiss, love, sex".

In Masin's artistic manuscript the lips are a metaphor of the kiss, which, on its side, is completely stylised: presented only through the associative print (trace), left by the Mouth as a primary "site" of the kiss. Yet, the mouth and the lips are not mimetically copied, but more like repeatedly multiplied or, associatively intertwined with other forms and bodies of: butterflies, caterpillars, and snails. During this process the genesis (the origin) of the mouth is not emphasized, or focused at all: it is equally permitted, possible, that it belongs to a human or to an animal. That is to say, as universal as the kiss is, not only as a natural, existential, but also as a creative, aesthetic ornament. For, what theme or motive in the art is more ornamental than the theme of love, the seduction and the incurable nostalgia for love?

The kiss is a colourful trace of the absent Other: a colourful reflection of the amorous epiphany, rhythm of uniting and a lust for: Colour, intensity, density. Masin uses the colours as powerful messengers of the kiss and its inexhaustible libidinous energy (directed towards the maximal self-multiplying): therefore, these colours are bright, pastoral, intensively saturated, over-dosed with severe rhythm, restlessness, excitement. The painted kisses/prints contrastively distinguish and explosively extract from the serenely white background, which is, here and there, complemented with the white, ecstatic, outpouring of colour, squeezed directly from the tube (a phallus). Or, maybe, with the white, astral tails of the love comet, inseparably connected to the penetrative power of the fire-red, lusting Tongues?

The kiss is a song/or, maybe, a story for itself. The kiss is the second (carnal, sensual) name of the song/story. The kiss is a starting ritual of the love song/story. The kiss is a prove of the incapability to clog the lust. The kiss is a triumph of the lurid momentness. The kiss is an erotic firework.

Therefore, in these artistic notes-kisses, one often discovers the secondary, rear image of the archaic fireplace, where the flares in yellow-orange-purple-dark red nuances of the ominous (for it often leads to self-distraction) erotic light ecstatically compete between themselves.

2. The nomadism of the wish

When I heard for the first time the name of this exhibition, in the mused up restlessness of the stinking on fresh paintings Masin's studio in the art settlement "Jurija", I almost immediately remembered the very similar title of the book "1000 plateaus", written in duet by the anarchic philosophers of the wish: Jules Delez and Felix Gatari.

Performing in the spirit of the Nichean pledges, they glorify the Wish as a foundation of the creative energy and as a value by itself, freed from the thirst for a specifically determined thing (object), which would exhaust it and completely imprison it.

Instead of that, here reigns the nomadic principle that the wish is tameless and impossible to name, a principle that transforms in to a most painful delight for the impossible.

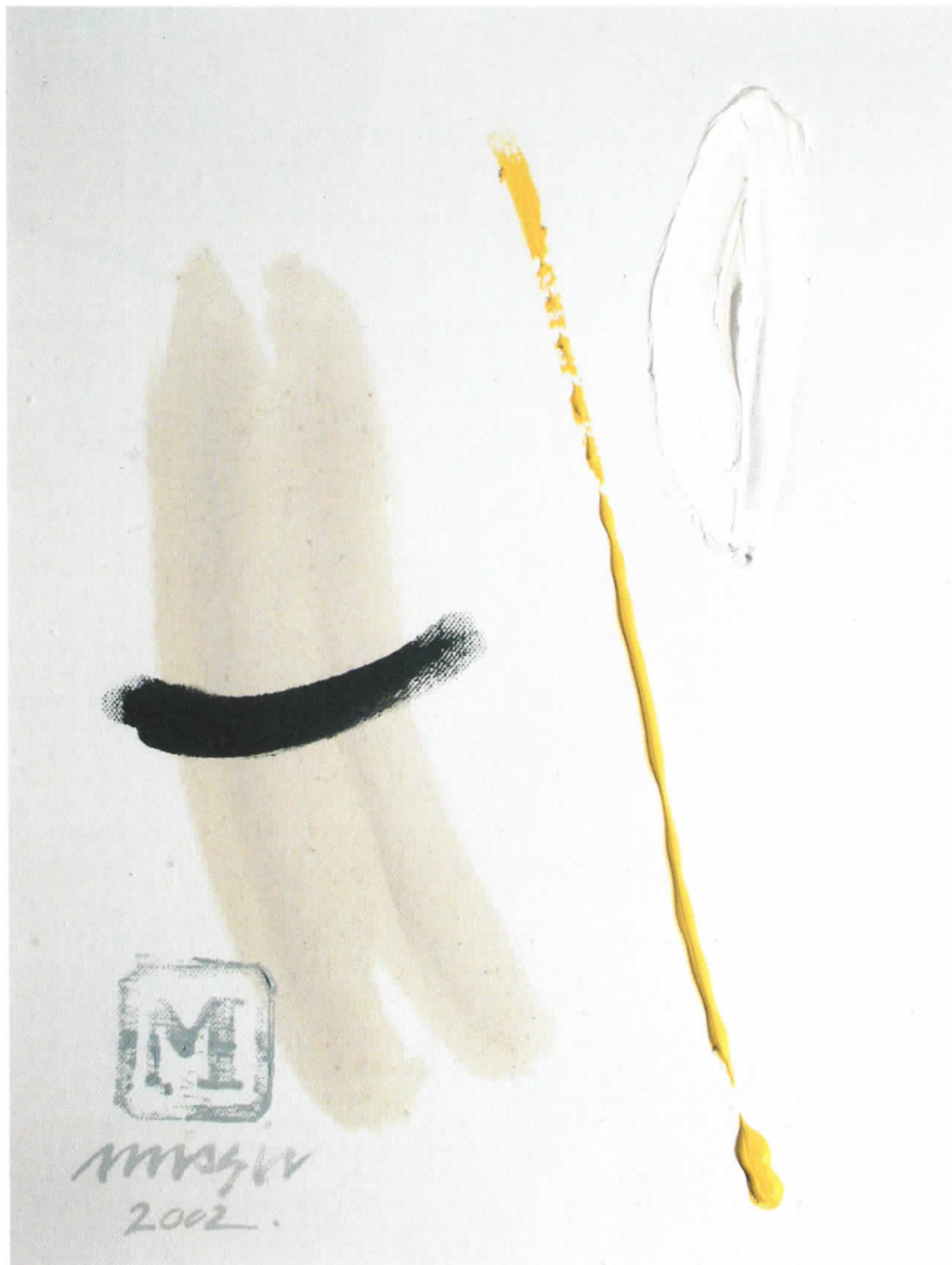
The text of the wish doesn't have an object and doesn't have a subject, the wish is a text (it yearns for a self-statement, for its forming, and its completion), but also the text is a wish (an energetic charging of the restlessness and excitement).

The nomadologic principle exists in Masin's paintings, too: the kiss is anonymous (objectless and subjectless); the kiss is anarchic trajectory of the delirium – which, nevertheless, has no face, no image, no name, or a specific origin. The kiss is a "plateau": a plateau of the delirium. But, the plateau has its special kiss: an earthly thrive towards the heaven. That's why in these charged with energy, colourfully impressive and severe paintings by Masin, the kiss is subject to the so-called "phenomenological reduction": it is extracted of all external, unimportant elements, including the very concept of the identity. The completeness of the figure is deliberately omitted, and only fragmentarily announced (the birthmark as a detail). All specific suppositions of the personal, carnal, gender identity, inexorably step back in the name of Dionysus-like celebration of (micro-policy of) the wish. To be more exact, to the kiss as a wish, which today - more than ever - is sunk in the mud of the social and political delirium...



MMS/W
2002





MARGA

2002.

Elizabeta Sheleva , LE DESIR ET L'ANARCHIE

(à propos de l'exposition "Mille baisers" de Miroslav Masin, Skopje, mai 2002)

1. Lèvres, empreinte érotique, texte

Le cycle des tableaux "Mille baisers" fait la suite, comme il a annoncé l'auteur lui-même, de l'exposition "Transformations", qui a eu lieu au Musée de la ville de Skopje en 1998. Il s'agit, selon Masin, d'une équation de l'évolution cyclique: singe - homme - singe. Cette équation contient la formule (contraire à celle d'Artaud), à savoir, la formule des organes sans corps: l'oeil, la poitrine, les rubans, la queue et les lèvres dont la somme mathématique résulte plus tard en singe consistant d'une queue tortillée comme un point d'interrogation; c'est-à-dire, une queue sous forme d'un point d'interrogation ontologique: qui suis-je / que suis-je...

Trois années plus tard, l'auteur de cette équation quitte pratiquement (ou plutôt oublie) son exhibitionnisme conceptuel précédemment assez exploité par les médias pour revenir à son défi du «toile de la Blancheur». Cette fois-ci, la recherche de l'art plastique et la superstructure sont insérées dans le dernier élément de la formule ci-dessus: les lèvres - qui contiennent donc en soi encore une sub équation: "baiser, amour, sexe".

Dans le manuscrit des arts plastiques de Masin, les lèvres sont une métaphore du baiser, et celui-ci, de son côté, est complètement stylisé: il n'y est présentée que par une empreinte associative (la trace) laissant derrière elle justement la Bouche en tant que "le cotée" fondamental du baiser. Mais, la bouche et les lèvres ne sont pas copiées d'une manière mimétique; elles sont plusieurs fois multipliées ou associativement entrelacées avec d'autres formes et corps tels que: papillons, chenilles, escargots. En outre, la genèse (l'origine) de la bouche n'est pas du tout accentuée ni rendue plus vive: il est de la même manière permis qu'elle paraisse aussi humaine qu'animale. En fait, le baiser à une dimension tout à fait universelle; il n'est pas seulement quelque chose de naturel, existentiel, mais aussi un ornement créatif, esthétique. Parce que, quel serait le sujet ou le motif dans l'art plus ornemental si ce n'est celui de l'amour, de la séduction et de la nostalgie inguérissable pour l'amour? Le baiser est une trace aux couleurs vives de Alter (a) absent(e): un reflet coloré de l'épiphanie amoureuse, un rythme de liaison et une nostalgie pour une Couleur, pour une Intensité, pour une Densité. Masin utilise les couleurs comme des messages puissants du baiser et de son énergie libidinale intarissable (dirigeant vers sa propre multiplication au maximum); c'est pourquoi ces couleurs sont éclatantes, pastilleuses, étant intensivement saturées "trop dosées" d'un rythme violent, d'une anxiété, d'une agitation. Les baisers /empreintes peints se distinguent de manière contrastée et se détachent violemment d'un arrière-plan calmement blanc celui-ci étant de temps en temps, pourtant, complété de blanches effusions extatiques de couleur lancée directement d'une tube (phallus). Ou, peut-être, l'arrière-plan est-il complété de blanches queues astrales de la comète d'amour inséparablement rattachée à la puissance pénétrante des Langues désireuses, ardentes et incandescentes?

Le baiser est un chant/ou, peut-être, une histoire à part entière. Le baiser est le second nom (physique, sensuel) d'un chant/d'une histoire. Le baiser est le rituel initial d'une chanson/histoire d'amour. Le baiser est la preuve d'une impuissance pour étouffer le désir ardent. Le baiser est un jeu d'artifice érotique. C'est pourquoi dans ces baisers, on peut souvent dévoiler un tableau d'arrière-plan secondaire du foyer archaïque ou rivalisent les langues ardentes de nuances du jaune orange et du pourpre rouge foncé d'une lumière sinistre érotique (parce qu'elle amène souvent à un état de l'autodestruction).

2. Le nomadisme du désir

Quand je me suis trouvée pour la première fois dans l'atelier de Masin, situé dans la cité de peintres "Jurija" à Skopje, où régnait une agitation désordonnée propageant une odeur mauvaise survenue des tableaux fraîchement peints, et que j'ai appris le nom de cette exposition, je me suis immédiatement rappelée d'un titre similaire - c'est le livre "Mille Tableaux" écrit en duo par des philosophes anarchiques du désir: Gilles Deleuze et Félix Guattari.

Agissant dans l'esprit des engagements de Nietzsche, tous les deux glorifient le Désir comme la base de l'énergie créatrice et comme une valeur de soi débarrassée de l'envie envers un objet concrètement déterminé qu'elle aurait pu épuiser et complètement soumettre.

Au lieu de cela, c'est le principe du nomadisme en vue d'indocilité et d'innomination du désir qui domine se transformant dans un délice le plus douloureux en face de l'impossible.

Le texte du désir n'a pas d'objet ni de sujet, le désir c'est le texte (portant un désir ardent sur son expression, sa figuration, son arrondissement), mais le texte est aussi un désir (un remplissage énergétique d'une inquiétude et d'une excitation).

Le même principe de nomadisme persiste aussi dans les tableaux de Masin. Le baiser est quelque chose d'anonyme (n'ayant pas d'objet ni de sujet), le baiser est donc une trajectoire anarchique de l'extase qui n'a pas de figure, pas de visage, pas de nom et pas d'origine concrète. Le baiser est un "plateau", une éminence de l'extase. Mais ce plateau (cette éminence) est un baiser singulier: un élan terrestre vers les cieux. C'est pour cela que dans ces tableaux de Masin pleins d'énergie, impressionnants et violents à travers leurs couleurs, le baiser est soumis à une soi-disant "réduction phénoménologique: tous les éléments extérieurs insignifiants y sont éliminés, le concept même de l'identité y compris. La figure dans sa totalité y est volontairement supprimée et uniquement embrassée de manière fragmentaire (le grain de beauté comme un détail). Toutes les suppositions spécifiques de l'identité personnelle, physique se laissent inexorablement dévier au nom de la célébration de Dionysos en vue de la (micro politique) du désir; du baiser en tant que désir au sens propre du terme celui-ci étant de nos jours, plus que jamais, trompé dans la boue du délire sociopolitique...



Miroslav Masin was born in 1963. Graduated from the Faculty of Fine Arts in Skopje in 1988. Member of DLUM (Macedonian Association of Fine Artists) from 1988. Study Stay in Great Britain, France and Czech Republic.

Address: ul. 1257 br. 2, n. Jurija - G. Petrov, 1000 Skopje, R. Macedonia; Phone (+389) 70221468

E-mail mmasin@freemail.com.mk

SOLO EXHIBITIONS

- 1988 Gallery of the Youth Center "25th May", Skopje;
Gallery "Art Kompas", Skopje
Cultural Center "Grigor Prlicev", Ohrid
Gallery "Labina", Ohrid (with P. Uroshevic)
- 1990 Gallery "Zograf", Skopje (with P. Uroshevic)
- 1991 Macedonian National Theatre, Skopje
Gallery "Most", Belgrade (YU)
- 1992 Cultural Information Center, Skopje
Cultural Center "Grigor Prlicev", Ohrid
Art Gallery Kumanovo
Art Gallery Bitola
- 1993 Cultural Center "Zlatovski rudar", Probistip
- 1994 Gallery "Ohridska Banka", Ohrid
Gallery "Stobi", Skopje
Selling Salon of the Cultural Information Center Skopje
- 1998 Museum of the City of Skopje, Skopje
Museum of the City of Ohrid, Ohrid
Gallery "La Fanal" Saint Nazaire (France)
- 1999 Gallery "Soloartestudio", (with M. Cosentini), London (GB)
"La Chapelle Saint-Joseph des Genets", Chateau-Gontier (France)
Gallery "La Maison Bleue", Craon (France)
Gallery "Selekt", Skopje
- 2000 Selling Salon of the Cultural Information Center, Skopje
Gallery "Colette", Mayen (France)
Gallery "Cite Internationale des arts", Paris (France)
- 2001 Gallery "Joska Sveshtarot", Strumica
Cultural Center "Grigor Prlicev", Ohrid
- 2002 Museum of the City of Skopje, Skopje
- 2003 Gallery "Stalbata", Sofia, Bulgaria
City Gallery, Uzice, Serbia and Montenegro
Gallery "ULUS", Belgrad, Serbia and Montenegro
Art s Club, Council of Europe, Strasbourg, France

INSTALLATIONS AND PERFORMANCES

- 1985 "Traces", course for cultural animators, Berovo (with D. Isailovski and T. Manevski)
- 1986 "Monkey-Human-Monkey", the Old Bazaar of Skopje
- 1988 "Sketches for LP", the Old Bazaar of Skopje (with D. Zdravkovic)
- 1991 "Reserved for Tanja B.", Cultural Information Center, Skopje
- 1992 "Monkey Dance", Centar of the Construction Workers, Skopje
"Chinese Ideogram-1992", Cultural Information Center, Skopje (with D. Zdravkovic)
"Bait for People", City park, Skopje
"Cage", Cultural Information Center, Skopje
"Counting (30 bananas)", City park, Skopje
- 1993 "What I Want to Be? a) monkey; b) man", Art Salon of the DLUM, Skopje
- 1994 "500000 years since our monkeyish ancestor moved from the tree to the ground", Kocani, Ohrid and Skopje
- 1995 "Monkey-Man-Banana", Cultural Information Center, Skopje
- 1996 "Man", City ZOO, Skopje "...and we find it very strange", Museum of Contemporary Art, Skopje
- 1997 "Miro and Emil", City ZOO, Skopje
- 2000 "Civilization" Chimelice (Czech Republic)

In 1995 he realized the video clip "Circle (monkey-human-monkey)" produced by the MTV (Macedonian television) and "Birday" in 2003, produced by "K - 15".

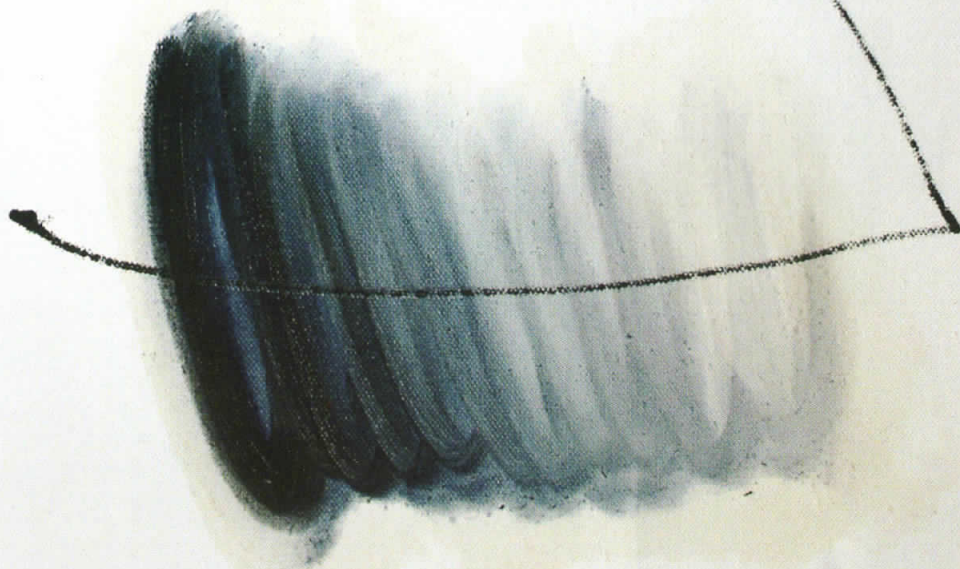
SETTINGS

- "Bed bug" by Mayakovski, performed by the poetic theatre "Concern and Consolation"
- "The Snake and the Faulty Sleepwalker Silvering in Night Games" by A. Prokopiev, performed by the multimedia group "Situation"

He took part in approximately 150 group exhibitions in Macedonia, Yugoslavia, Australia, Denmark, France, Bulgaria, Germany and Turkey.



MISSIN
2002.



Miroslav Masin est né en 1963. Il a finit ses études à la faculté des beaux arts en 1988. Il est membre de DLUM (L'association macédonienne des beaux arts) de 1988. Pendant des études séjours en Grande Bretagne, France et Tchéquie.
L'adresse: ul. 1257 br. 2, n. Jurija - G. Petrov , 1000 Skopje, R. Macedonia; Phone (++389) 70221468
E-mail: mmasin@freemail.org.mk

SOLO EXPOSITIONS

- 1988 Galerie du centre des jeunes "25 Mai", Skopje
Galerie "Art Kompas", Skopje
Centre culturel "Grigor Prlicev", Ohrid
Galerie "Labina", Ohrid (avec P.Urosevic)
- 1990 Galerie "Zograf", Skopje (avec P.Urosevic)
- 1991 La théâtre national de la Macédonie-Skopje
Galerie "Most", Belgrade (YU)
- 1992 Centre des informations culturels-Skopje
Centre culturel "Grigor Prlicev", Ohrid
Galerie d'art-Kumanovo
Galerie d'art-Bitola
- 1993 Centre culturel "Zletovski rudar", Probistip
- 1994 Galerie "Ohridska banka", Ohrid
Galerie "Stobi", Skopje
Salon de vente du centre des informations culturels-Skopje
- 1998 Musée de la ville Skopje, Skopje
Musée de la ville Ohrid, Ohrid
Galerie "La Fanal" Saint Nazaire (France)
- 1999 Galerie "Soloartestudio" (avec M. Cosentini), London (GB)
"La Capelle Saint- Joseph des Gentes", Chateau-Gontier (France)
Galerie "La Maison Bleue" Craon (France)
Galerie "Selekt", Skopje
- 2000 Salon de vente du centre des informations culturels-Skopje
Galerie "Colette" Mayen (France)
"Cite internationale des arts" Paris (France)
- 2001 Galerie "Joska Svestarot" Strumica
Centre culturel "Grigor Prlicev", Ohrid
- 2002 Musée de la ville Skopje, Skopje
- 2003 Galerie "Stalbata", Sofia, Bulgaria
Cite Galerie, Uzice, Serbia et Montenegro
Galerie "ULUS", Belgrad, Serbia et Montenegro
Club des Arts, Conseil de l' Europe, Strasbourg, France

Il a pris part en approximativement 150 expositions en Macédoine, Yougoslavie, Australie, Danemark, France, Bulgarie, Turquie, Germany et Tchéquie.

INSTALLATIONS ET PERFORMANCES

- 1985 "Traces" stage pour des animateurs culturels, Berovo (avec D. Isajlovski)
- 1987 "Singe-omme-Singe" L'ancien marché, Skopje
- 1988 "Sketches pour LP" L'ancien marché, Skopje (avec D.Zdravkovic)
- 1991 "Reservée pour Tanja B. "Centre des informations culturels-Skopje
- 1992 "La danse de Singe" Centre des travaux constructifs, Skopje
"L'ideogramme chinois-1992" Centre des informations culturels, Skopje
"Bait pour des gens" Parc de la ville Skopje
"Cage" Centre des informations culturels, Skopje
"Le Compte" (30 bananes), Parc de la ville Skopje
- 1993 "Qu'est-ce que je veux être? a) singe b) l'homme "Salon d'art de DLUM, Skopje
- 1995 "Singe-Homme-Banane" Centre des informations culturels, Skopje
- 1996 "L'homme" ZOO de Skopje,"...et nous le trouvons très miraculeux
Musée des Arts contemporains, Skopje
- 1997 "Miro et Emil" ZOO de Skopje
- 2000 "Civilisation" Chimelice (Czesh Republic)

En 1995 il a réalisé le video clip "Le circle" (Singe-Homme-Singe) produit par MTV (La television macédonienne), et "Birday" en 2003, produit par "K - 15".

SCENOGRAPHIES

Pour les spectacles "Drvenica" de Mayakovski, présentée par le théâtre "Soin et Consolation" et "Le serepant et le faus lunatique ensemble au jeux de soir" de A. Prokopiev présentée par la groupe multimediale "Situation".



Arts Club, Council of Europe / Club des Arts, Conseil de l' Europe
Strasbourg, 2003

The exhibition and the catalogue are supported by the Ministry of Culture of the Republic of Macedonia
Publisher / Editeur: Museum of the City of Skopje/Musée de la Ville de Skopje; Editor-in-chief / Responsables de la publication: Klime Korobar; Organization of the exhibition / Organisateur: Frosina Zafirovska; Photographs / Photographiques: Stanimir Nedelkovski; Layout / Design: Frosina Zafirovska & Miroslav Masin; Realisation / Réalisation: 2003; Printed by / Imprimé par Skenpoint; Tirage: 500
ISBN 9989 - 612 - 93 - 5